



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad

UGENS OVERSKRIFTER



Fødselsdag i Sporskifte

[KONTAKT] Førstkommende søndag kipper SSF Sporskifte og de øvrige danske foreninger i området med fanen. Det Danske Hus i Sporskifte fylder ti år – og den lille runde fødselsdag går naturligvis ikke upåagtet hen.

Læs mere på KONTAKT side 2



Syng med på biblioteket

[KONTAKT] I den kommende weekend får Det Danske Bibliotek på Nørregade i Flensborg besøg af det atypiske sangkor Paradox fra København, der på sin helt egen måde involverer tilhørerne under sine koncerter. Mød op og syng med.

Læs mere på KONTAKT side 3



Bjørn & Okay til spotpris

[KONTAKT] Det danske rejseselskab De Grå Busser/ Tigerrejser tilbyder lige nu alle medlemmerne af SSF et enestående tilbud. En koncertoplevelse til favørpris med det gråsprængte danske veteran-orkester Bjørn & Okay.

Læs mere på KONTAKT side 4



Praktikant fra Djursland

[KONTAKT] For første gang nogensinde har Sydslesvigsk Forening og Dansk Generalsekretariat på Flensborghus haft en erhvervspraktikant fra Danmark. Oven i købet helt oppe fra Djursland. Mød 15-årige Frederik.

Læs mere på KONTAKT side 4

TV-SATIRE



Under interviewet med skolelærer Jesper Jacobsen foran Gustav Johannsen Skolen når Jonatan Spang også at forære skolelæreren en af de ubetingede klassikere indenfor dansk litteratur. Ungdomsromanen Zappa af Bjarne Reuter.

Jonatan Spang går "Tæt på Sandheden" om det danske mindretal i Sydslesvig

[KONTAKT] Det sker bestemt ikke hver dag, at den lystige danske standup-komiker Jonatan Spang lægger vejen forbi de danske skoler i Sydslesvig. Men når det sker, så er der garanti for både spas og ballade og en perlerække af drilske spørgsmål, der twister de gængse fordomme og forestillinger om det danske mindretal med et glimt i øjet.

Det erfarede en del af eleverne fra det nye valgfags-hold "Sydslesvig Crew" på Gustav Johannsen-Skolen i Flensborg, da Jonatan Spang tidligere i denne uge krydsede den dansk-tyske grænse sammen med et TV-hold fra DR2 for at få nogle optagelser i kassen til kanalens nye satire-program "Tæt på Sandheden", der rullede over skærmen for første gang sidste søndag aften kl. 21.30.

Under påstanden "... sidste chance for at slutte en alvorlig uge af med et godt grin..." gik Jonatan Spang og hans mandskab blandt andet tæt på sandheden om fjerdegenerations-rødstrømperne og deres lyst til anno 2017 at slippe hæmningsløse løs og smide BH'en akkurat som deres bedstemødre gjorde for 45-50 år siden. Nu på søndag følges op med andet

afsnit:

"Tæt på Sandheden" om det danske mindretal i Sydslesvig, og der skal nok blive noget at grine af, for Jonatan Spang forstår om nogen at spille rollen som 'dummeper' med en masse af den slags spørgsmål på lager, som uvilkaarligt trækker på smilebåndenes overbærenhed og tolerance.

Hør bare denne lille forsmag på, hvad unge Jesper Jacobsen, der er lærer på Gustav Johannsen Skolen, måtte lægge ører til.

Jonatan: "Jesper. Nu er vi jo på en dansk skole i Tyskland. Er det sådan, at undervisningen i dansk foregår i det skjulte nede i et lille lurvet kælderlokale...?"

Jonatan: "Gemmer i alle de danske lærebøger væk, når skolen bliver tjekket af de tyske inspektionsmyndigheder...?"

Jonatan: "Når nu Du og dine kolleger underviser eleverne i dansk sprog og dansk kultur, kan jeg så også gå ud fra, at I virkelig læser alle de store danske klassikere af Bjarne Reuter...? Pelle Erobrenen, for eksempel...?"

... Hvis ikke, så har jeg faktisk taget denne lille bog med til dig af netop Bjarne Reuter. Romanen 'Zappa',

som jeg med sved på panden selv har smuglet over grænsen her til morgen. Du må meget gerne lade den gå på omgang blandt dine elever, så de alle sammen får den læst i løbet af... skal vi sige, en uges tid?

Resten af spørgsmålene og de øvrige optagelser bevares som en hemmelighed, så seerne har noget til gode til søndag aften, hvor DR2 og Jonatan Spang med et satirisk glimt i øjet – og bid i replikkerne – går "Tæt på Sandheden" om det danske mindretal i Sydslesvig. Oven i købet live fra et TV-studie i København med et levende publikum på tilhørerpladserne. Undervejs lavede Jonatan Spang og hans team også interview-optagelser på Flensborghus med SSF's generalsekretær, Jens A. Christiansen, og med byrådsmedlem Glenn Dierking (SSW). Optagelserne klippes ned til et program af en lille halv times varighed og sendes på DR2 førstkommande søndag aften kl. 21.30. Seere, der ikke kan modtage DR2 på deres fladskærm, kan i stedet streames afsnittet på deres PC via Danmarks Radios hjemmeside www.dr.dk. Søg efter "Tæt på Sandheden".



Mindretalspolitik er også fredspolitik

[KONTAKT] At det danske mindretal i Sydslesvig og de tre øvrige nationale mindretal i Tyskland nyder en særlig bevågenhed og en stigende goodwill blandt forbundsrepublikkens ledende skikkelser vidner et særligt 'topmøde' på Bellevue-Slotet i Berlin om her til formiddag. Mindre end et halvt år efter sin ind sættelse som Tysklands nye forbundspræsident har den tidligere udenrigsminister Frank-Walter Steinmeier inviteret det nationale Mindretalsråd, hvor SSF er repræsenteret, til et længere introduktionsmøde for at lære de respektive mindretal endnu bedre at kende. Og – ikke mindst – høre om deres fælles bidrag til en endnu mere positiv og konstruktiv mindretalspolitik på såvel det nationale som det fælleseuropæiske plan. Forbundspræsidentens invitation er kommet hurtigere end man kunne forvente og vidner om en oprigtig interesse fra forbundspræsidentens side om at komme på talefod med og i hurtig dialog med såvel det danske mindretal i Sydslesvig som de øvrige nationale mindretal. En gestus overfor mindretallene, der yderligere understreges af forbundspræsidentens planlagte tiltrædelsesbesøg i Slesvig-Holsten og Flensborg torsdag den 5. oktober, hvor Frank-Walter Steinmeier – inviteret af Dialogforum Norden – blandt andet skal besøge Mindretallenes Hus og mødes med repræsentanter fra SSF og de øvrige mindretal over en frokost på Flensborghus. Dagens møde i Berlin vidner om, at forbundspræsidenten er optaget af mindretalspolitik, og fra Sydslesvigsk Forening påskønner vi afgjort denne mulighed for at bringe såvel det danske mindretal og de øvrige nati-

onale mindretal endnu mere aktivt i spil som ligeværdige, anerkendte og værdiskabende medspillere i det tyske samfund og i et fælleseuropæisk perspektiv. Udover at orientere Frank-Walter Steinmeier om det danske mindretals baggrund og historie og aktive tilstedeværelse og sameksistens med den tyske flertalsbefolkning i grænselandet og Slesvig-Holsten vil dagens møde også være en oplagt mulighed for at inspirere forbundspræsidenten til at formidle og viderebringe den merværdi og kulturelle pluralitet, som mindretallene bidrager med, i sit forestående arbejde med at repræsentere Tyskland. På nationalt plan såvel som på det europæiske niveau. Fra sin tid som udenrigsminister er Frank-Walter Steinmeier allerede bekendt med mindretals-spørgsmålet, da han aktivt deltog i markeringen af 60-året for underskrivelsen af Bonn-København-erklæringen under festlighederne i Berlin i 2015, og det afføder naturligvis et håb om, at forbundspræsidenten også vil kaste glans over markeringen af 100-året for Genforeningen i 2020. Med fokus på det særlige perspektiv, at den positive og konstruktive mindretalspolitik, som praktiseres i Sydslesvig og på delstatspolitisk niveau i Slesvig-Holsten, kan inddrages i en samlet national kontekst som et særligt varemærke i Tysklands bestrebelse på at skabe et stabilt og fredeligt Europa. Positiv og konstruktiv mindretalspolitik er nemlig også fredspolitik!

Sydslesvigsk Forening

DU ER IKKE ALENE. EN MILLION
UNDERSKRIFTER FOR MANGFOLDIGHED I EUROPA



MINORITY
SAFEPACK
INITIATIVE

www.minority-safepack.eu





DANSK KIRKE I SYDSLESVIG

Gudstjenester

15. s. e. trin., søndag den 24. september 2017, Matt. 6, 24-34

Bredsted, 10, Parbo, konfirmandindskrivning
 Egernfælde, 10, Mønsted, høstgudstjeneste
 FL Ansgar Kirke, 10, Kirkegaard, høstgudstjeneste
 FL Helligåndskirken, 10, Jacobsen
 FL Sct. Hans, Besøg hos vores venskabsmenighed i Herslev
 FL Sct. Jørgen, 10, Egeris
 FL Sporskifte, 10, Hougesen
 Frederiksstad, 9.30, Vogel
 Harreslev, 11.30, Böll
 Husum, 11, Vogel
 Lyksborg, 10, Fønsbo
 Læk, 10, Knudsen
 Læk, 16, Knudsen, med hunden og Gud
 Rendsborg, 14.30, Mogensen, høstgudstjeneste

Slv. Ansgar, 16, Nicolaisen, konfirmandindskrivning
 Sørup Sognekirke, 9.30, Steen
 Tarp, 10, Treschow-Kühl, dansk-tysk, høstgudstjeneste
 Tønning, 14.30, Jørgensen
 Valsbølhus, se Husum, høstudflugt
 Vesterland, 10.30, Hansen

Torsdag, den 21. september 2017

Lyksborg, 17, Fønsbo, familiegudstjeneste

Fredag, den 22. september 2017

FL Ansgar Kirke, 10, Kirkegaard, børnehøstgudstjeneste

NORDFRIISK INSTITUT



VON KIEW NACH BREDSTEDT - Eine Delegation aus der Ukraine besuchte das Nordfriisk Instituut in Bredstedt. Vermittelt durch das Europäische Zentrum für Minderheitenfragen in Flensburg, informierten sich die hochrangigen Mitarbeiter verschiedener Ministerien in Kiew über die Friesen in Schleswig-Holstein. Professor Dr. Thomas Steensen gab einen historischen Rückblick und schilderte die aktuelle Situation. Viel sei erreicht, aber viel bleibe noch zu tun. Insbesondere die Berücksichtigung der friesischen Sprache in den Schulen und den Medien lasse zu wünschen übrig. Die Gäste aus der Ukraine interessierten sich besonders für die Konstruktion des Nordfriisk Instituut, das nicht staatlich ist, sondern von einem Verein getragen wird. „Wer ist Friese?“, lautete eine von vielen Fragen, und Thomas Steensen gab die überrascht aufgenommene Antwort: „Friese ist nur, wer Friese sein will.“ (Foto: Ellen Frömming, Nordfriisk Instituut)

UGEN DER KOMMER

22. SSW-distrikt **Oversø/Frørup**: Grillaften hos Gisela og Eike Ahlbory kl. 17
 SSF **Gottorp** amt: Koncert med MC Hansen, Jacob Chano & Slaid Cleaves på **Slesvighus** kl. 20
 Slesvig SSF-distrikt **Frederiksberg**: Udflugt til **Flensborg** med rundvisning ved Henrik Vestergaard fra **Slesvighus** i egne biler kl. 15
 23. Dansk Centralbibliotek: Hobbyværksted for børn og deres familier på **Husum** Bibliotek kl. 10.30
 SdU: Foredrag med John Aasted Halse om "Er opdragelse nødvendig?" på **Flensborghus** kl. 10-12
 SSW-distrikt **Harreslev** og andre danske institutioner: Cykelralley fra skolen kl. 14
 Husum Bibliotek: Livlig Lørdag på biblioteket kl. 10.30-12.30
 Tønning Danske Børnehøve: Loppemarked i Uffe-Skolens gymnastiksal kl. 10-16
 De danske foreninger i **Sønderbrarup**: Udflugt til Humlemagasinet i **Hamdrup** med gensyn med Grænsetoreningen Thy/Mors fra skolen i private biler kl. 9.30
 24. SSW og Dansk Centralbibliotek: Valgfest på **Flensborg** Bibliotek kl. 17
 Flensborg SSF-distrikt Sporskifte: Stort kaffebord i anledning af 10 års jubilæet i Det Danske Hus kl. 15-17.30
 SSF-distrikt **Store Vi**: Udflugt til Schwesing og Husum/Frederiksstad
 25. Den Slesvigske Samling: "Slesvig i fokus" – åbning af udstilling med billeder af Margareta Erichsen. Bagefter præsenterer historiker Klaus Tolstrup Petersen et udvalg af gode og aktuelle bøger om Slesvig/Sønderjylland på **Slesvig** Bibliotek kl. 16.30
 Dansk Kirke i Sydslesvig: 500 år reformation - ugekursus om reformationen med tur til Wittenberg **Jaruplund** Højskole
 Harreslev Ældreklub: Klubdag på skolen kl. 14.30
 SSF-distrikt **Jaruplund, Veding og Sankelmark**: Hyggeaften på skolen kl. 19.30
 Jaruplund Højskole: Teaterforestilling om Luther og Reformationen "Luthers Käthe" på højskolen kl. 19.30
 SSF-distrikt **Medelby**: Bestyrelsesmøde kl. 19.30-20.45
 26. Borgerforeningen: Alsang i Restaurant Borgerforeningen kl. 18.30-21
 SSF: Café Liva opfører "Efter festen – en Sneakers-kabaret" på **Harreslev** Danske Skole kl. 20
 Dansk Kirke i Sydslesvig: 500 år reformation – Foredrag med provst Viggo Jacobsen om "Luther og Grundtvig" på **Jaruplund** Højskole kl. 10.15
 Voksenundervisningen og Dansk Centralbibliotek: Foredragsrække "Fra modernisme til postmodernisme, Danmarks billedkunst fra 1960'erne til i dag" med Grethe Bay på **Flensborg** Bibliotek kl. 10-12
 SSF-distrikt **Tarp-Jerrishøj**: Klubaften for børn fra 4. Klasse og op til 18 år med "Smoothies" i SFO-huset kl. 18-20
 SSF-distrikt **Bøglund**: Senioreftermiddag i forsamlingshuset kl. 14.30
 SSF-distrikt **Dannevirke**: Besøg på bryggeriet i Torsted fra Dannevirkegården kl. 19
 27. Voksenundervisningen og Dansk Centralbibliotek: Foredragsrække "Modernisme – Danmarks billedkunst 1915-1960" med Grethe Bay på **Flensborg** Bibliotek kl. 19-21
 Borgerforeningen: Foredrag med Jacob Ørsted om "500 året for reformationen" i Restaurant Borgerforeningen kl. 19
 Dansk Centralbibliotek: Dolas Dukketeater på **Egernfælde** Bibliotek kl. 11
 Dansk Centralbibliotek: Læs bogen-se filmen med Karen Blixen "Den afrikanske farm" på **Flensborg** Bibliotek kl. 15
 Dansk Kirke i Sydslesvig: 500 år reformation - Foredrag med Jacob Ørsted om "Luthers bordtaler" på **Jaruplund** Højskole kl. 10.15
 Dansk Kirke i Sydslesvig: 500 år reformation – Foredrag med Mads Mønsted om "Den lutherske retfærdiggørelseslære" i Ansgar Kirke, **Slesvig** kl. 19
 SSF **Rendsborg/Egernfælde** og Gottorp amter: Efterårsfest 60+ på **Slesvighus** kl. 15
 SSF-distrikt **Ravnkær**: Strikkecafé i forsamlingshuset kl. 15.30
 28. Dansk Centralbibliotek: Foredrag med historiker Anders Lundt Hansen om »Slesvig: Den glemte danske middelalderby« på **Slesvig** Bibliotek kl. 19
 Det Lille Teater: Premiere på forestillingen "Bymusikanten fra Bremen" i Hjemmet kl. 9.30 og 11.00
 SSF: Next Zone opfører danseforestillingen "Ritual" på **Husumhus** kl. 20
 Dansk Kirke i Sydslesvig: 500 år reformation – Aftensang i Ansgar Kirke Flensborg kl. 17 med efterfølgende foredrag med Matthias Alpen om "Reformationsfestlighederne i det tyske mindretal"
 SSF- og SSW-distrikt **Store Solt**: Besøg af bogbussen, hyggekafe og snak i Møllebro Forsamlingshus kl. 15
 SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset kl. 15
 Torsdagsklubben **Märkær**: Møde hos Gertrud Jochimsen kl. 15

KUNSTUDSTILLING



Fra mandag i næste uge og hele oktober måned kan biblioteksbrugere i Slesvig blandt andet få mulighed for at nærstudere dette smukke husmotiv fra Husum og flere andre kunstværker fra den dansk-frisiske kunstmaler Margareta Erichsen.

GrænseLandets hjemstavnsmalere kan opleves på biblioteket i Slesvig

[KONTAKT] Mandag eftermiddag i næste uge slår Slesvig Bibliotek dørene op til en større udstilling med billeder og malerier af den dansk-frisiske grænseLandsmaler Margareta Erichsen, der kunne være fyldt 100 år sidste år. I den anledning har biblioteket lånt et udvalg af billeder, som tidligere har været udstillet på Mikkelsberg og på Aktivitetshuset i Flensborg. Margareta Erichsen, der var født i Flensborg, fik sig i en ret ung alder en

kunstner-uddannelse og slog sig senere ned i Husum, hvor hun især er kendt for sine mange akvareller og skitser af lokalområdets gamle huse, der blev revet ned efter krigen eller som stod tomme og forladte. Billeder, som i dag tillægges stor betydning og stor dokumentarisk værdi. Margareta Erichsen har endvidere malet mange motiver fra Ejdersted og anses – om nogen – som en af de største hjemstavnsmalere i hele grænseLandet.

Den aktuelle udstilling på Slesvig Bibliotek åbner med en officiel fernisering mandag den 25. september kl. 16.30. Her vil Meike Lohse, tidligere lektor ved Duborg Skole i Flensborg, give en kort introduktion til billederne, mens historiker Klaus Tolstrup Petersen, leder af Den Slesvigske Samling, vil præsentere et udvalg af samlingens nyeste udgivelser. Fri entré til ferniseringen og biblioteket byder endvidere på et lille traktement.

SDU PETANQUE

SdU støber kuglerne til landsmesterskaberne i petanque

[KONTAKT] Samarbejde med DGI Petanque i Vingsted er Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger (SdU) i denne weekend vært for de afsluttede landsmesterskaber i petanque, hvor sæsonens bedste seks-mands-hold fra Danmark og Sydslesvig dystes om retten til at kunne kalde sig landmestre i det næste års tid. Finalstævnet indledes i morgen med ankomst og indskrivning af de deltagende mandskaber, som også får lejlighed til at prøvespille petanque-baner i Idrætsparken (DGF-pladsen) i Flensborg med en afslappende og uhøjtidelig opvarmingsrunde, hvor der er rødvin på højkant til de mest træfsikre. Lørdag og søndag går det for alvor løs med de indledende puljekampe for at finde deltagerne til de altafgørende finale-runder søndag eftermiddag. For de fleste af deltagerne er der gratis overnatning i DGF-bygningen, på Gustav Johannsen-skolen og på Ungdomskollegiet, der tilsammen kan huse omkring 50 deltagere. De øvrige spillere må selv sørge for indkvartering på de nærliggende campingpladser, vandrehjem og hoteller.



Det kræver præcision og koordinering at få stål-kuglerne til at lande præcist dér, hvor de skal, når man spiller petanque. Det kræver også præcision og koordinering at arrangere et stort weekendstævne for alle de bedste seks-mands-hold fra både nord og syd. Men SdU har styr på tingene forud for weekendens mesterskaber i Flensborg.

Deltagerne ved weekendens landsmesterskaber i Flensborg vil langt hen ad vejen være de seks-mands-hold, som hen over foråret og sommeren har vundet de respektive landsdelsfinaler i Danmark og Sydslesvig.

Såvel lørdag som søndag kastes de første kugler kl. 9.00, og alle tilskuere er naturligvis velkomne til at møde op på pladsen for at overvære de knivskarpe dueller mellem de bedste 'kuglestødere' fra henholdsvis nord og syd.

SPORSKIFTE

SSF Sporskifte kipper med fanen – Det Danske Hus fylder ti år

[KONTAKT] Førstkommende søndag eftermiddag stryger Dannebrog til tops ved Det Danske Hus i Sporskifte. Huset fylder nemlig ti år, og det bliver naturligvis markeret som den slags sig hør og bør med et stort kaffebord, hvor alle er velkommen. Siden opførelsen og indvielsen i 2007 har Det Danske Hus været det centrale omdrejningspunkt for det danske mindretal i lokalområdet og lagt lokaler til adskillige fester, arrangementer,

kurser og møder. Sammen med det nye spejderhus, der havde rejsegilde tidligere på sommeren, og som snart står færdigt og klar til brug, udgør Det Danske Hus og den lokale danske vuggestue en perfekt tre-enighed for det danske arbejde i Sporskifte. SSF Sporskifte står for søndagens jubilæums-arrangement og håber, at mange vil finde tid og lyst til at være, når Det Danske Hus bliver fejret søndag eftermiddag mellem kl. 15.00-17.30.



Det Danske Hus i Sporskifte, som blev opført og indviet i 2007, er blevet ti år, og det lille jubilæum markeres først-kommende søndag eftermiddag. Mød op og vær til at hylde det smukke og velfungerende omdrejningspunkt for de danske aktiviteter i Sporskifte.

Udgiver: Flensborg Avis.
 Ansv. chefred. Jørgen Møllekær. Redaktion: Klaus Stausbøll,
 Dansk Generalsekretariat, Nørregade/Norderstr. 76, 24939 Flensborg
 Post til Postfach 2664, 24916 Flensborg
 Telefon 0461/14408 120 eller 14408 122 · Fax 0461/14408 131
 Internet: www.syfo.de · e-mail: info@syfo.de
 Udkommer hver torsdag. Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.



VALG-BIB

Følg valget på biblioteket

[KONTAKT] Søndag den 24. september går Tyskland til valg. I samtlige delstater – fra Slesvig-Holsten mod nord til Bayern og Baden-Württemberg mod syd skal tyskerne afgøre, om Angela Merkel skal fortsætte som bundeskansler eller detroniseres, og der er ingen tvivl om, at valget vil blive fulgt med lige dele spænding og interesse både her til lands og i udlandet. I dagens anledning smækker Flensborg Bibliotek dørene op til en vaskeægte valg- og demokratiaften, hvor alle og enhver kan følge slagets gang og kampen om pladserne i forbundsdagen i Berlin. Aftenen krydres med korte oplæg, valg-popcorn og øvrig forplejning til rimelige søndagspriser. Valg-arrangementet, der gennemføres i samarbejde med Sydslesvigsk Vælgerforening (SSW) og den lokale afdeling af SSW Ungdom, er åben fra kl. 17.00 til 20.00 ca. Gratis entré.

PENDLER-INFO

Pendlermøde på biblioteket

[KONTAKT] I overmorgen, lørdag, finder det årlige grænsependlermøde sted på Det Danske Centralbibliotek i Flensborg. Arrangør er Regionskontor og Infocenter i Padborg, der forlods bebuder, at emnerne denne gang vil sætte fokus på fagforeningsspørgsmål, A-kasse og retten til sygedagpenge i Danmark, når man arbejder syd for den danske-tyske grænse. Herunder også den grænseoverskridende arbejdsformidling plus alle de typiske pendler-spørgsmål om skat, fradrag, selvangivelse og forsikringsopfølgelse. Grænsependlermødet foregår fra kl. 9.00-12.00 med gratis forfriskninger i pausen.

DANSK DESIGN

Stolens Dag i Tønder

[KONTAKT] Er Du vild med Wegner, fortabt i Finn Juul eller bare superglad for at smækken rumpen ned i en Ægge-stol af Arne Jacobsen, så er der ingen vej udenom Tønder den sidste dag i denne måned. Lørdag den 30. september er nemlig Stolens Dag, og det markeres blandt andet i Hans J. Wegners hjemby, Tønder, med et stort heldags-arrangement i de navnkundige danske designstoles navn. Ekspert fra auktionshuset Lauritz.com tilbyder blandt andet at vurdere de designstole og siddebøbler, som publikum medbringer hjemmefra. Der vil også være foredrag om Thorvald Bindesøll og Johan Rohdes interesse for det japanske plus et oplæg om Wegners store interesse og inspiration for japansk brugskunst. Læs mere på Facebook om "Stolens Dag". Tilstrækkeligt at skrive "Stolens Dag" i søgefeltet.

H.C. ANDERSEN

Endnu en litteratur café på Mikkelsenberg

[KONTAKT] For anden gang i løbet af få måneder disker den relativt nye støtteforening Mikkelsenbergs Venner op med en litteraturcafé på Mikkelsenberg i Hatsted udenfor Husum. Denne gang søndag den 8. oktober fra kl. 14.30. I forlængelse af den første litteraturcafé i maj måned, hvor støtteforeningen krædede for de fremmødte med en omgang Sønderjysk Kaffebrød baseret på Sigfried Lenz' roman af samme navn, følger nu den næste litteraturcafé, hvor der vil være fokus på H.C. Andersen og romanen "De

SING-A-LONG


Koret Paradox, der tæller cirka 35 sangere, holder til i Mariakirken på Istedgade i København, og deltager jævnligt i forskellige velgørenheds-arrangementer. Den sidste fredag i september optræder koret i Flensborg Bibliotek.

Syng dansk med Paradox-Koret

[KONTAKT] Korsang, fællessang og fortællinger med afsæt i Højskolesangbogen. Sådan lyder optakten til et af månedens sidste arrangementer på det danske bibliotek i Flensborg. Direkte fra København kommer et kor på cirka 35 nytænkte og engagerede korsangere forbi for at syng og fremføre en bred vifte af sange fra den righoldige danske sangskat. Der er tale om koret Paradox, som under ledelse af dirigent Julie Smed Jensen. Koret holder til dagligt til i Mariakirken på Istedgade, der også er hjemsted for Kirkens Korshærs "Mariatjeneste" og som derfor ofte ansporer koret til at give koncerter, der kredser om velgørenhed. Velgørende er det bestemt også for tilhørerne, når korets sangere lukker op for deres repertoire af danske sange – fra renessancen til værker af Bach,

Carl Nielsen og mere nutidige og nulevende komponister. Derudover opfører Paradox sig ikke altid, som man forventer af et sangkor. I stedet for tage opstilling i lange og snorlige rækker, bevæger sangerne sig jævnligt rundt i koncertrummet og blander sig med publikum, som på den måde bliver inddraget som en aktiv del af koncerten. Lytterne vil opleve kormusikken fra nye og forskellige vinkler, og går som oftest hjem med en stor oplevelse rigere og et lidt andet syn på, hvad kormusik er for en størrelse. Under visitten på Flensborg Bibliotek vil Paradox-koret også lægge op til fællessang med publikum, og syng nogle uddrag fra "Danmarks Fællessang", der er et led i "Spil Dansk Dagen". Koncert-arrangementet finder sted fredag den 29. september med start kl. 16.00.

BYHISTORIE

Foredrag om den glemte danske middelalderby

[KONTAKT] At Slesvig og Hedeby har en dansk fortid er kendt af de fleste. Men hvor betydningsfuld Slesvig egentlig har været for Danmark i Middelalderen, er først ved at komme frem i lyset nu, hvor nyere dansk forskning har gravet sig endnu dybere ned i byens historie. En vigtig brik i denne forskning er Slesvigs stadsret, der antages at være 100 år ældre end den oprindelige datering og som mange jyske købstæders stadsret blev bygget på. Historikeren Anders Lundt Hansen, der er ansat som journalist ved Weekendavisen i København, er dykket ned i blandt andet Michael H. Geltings skrivelse "Kong Svend, Slesvig Stadsret og arvefølgen i de jyske købstæder. Spor af Danmarks ældste købstadprivilegier" og anden nyere forskning ved Syddansk Universitet. Torsdag den 28. september kommer Anders Lundt Hansen forbi Slesvig Bibliotek for at fortælle mere "Danmarks glemte middelalderby". Ar-

rangementet starter kl. 19.00. Entré: 5 euro. Arrangør er Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig samt Slesvig og Omegns Danske Menighed.



Udover at være journalist og fagskribent ved Weekendavisen i København er Anders Lundt Hansen også uddannet historiker. Torsdag i næste uge fortæller han mere om Slesvigs historie.

FRUENS FORTÆLLING

"Luthers Käthe" opføres på Jaruplund Højskole

[KONTAKT] Mandag aften i næste uge vil et historisk drama, der siden har fået store konsekvenser for hele den vestlige verden og den vestlige verdens måde at anskue sig selv på, udspille sig Jaruplund Højskole. Det drejer sig om teaterstykket "Luthers Käthe", der handler om Luther og Reformationen. Fortalt med fru Luthers – alias Katharina von Bora – øjne. Undervejs vil publikum opleve den betydning, som Luthers arbejde får for denne purunge kvinde, der havde været bundet af de strenge regler i klosteret, men som valgte at flygte ud i den ukendte verden, hvor hun møder Luther. I sit ægteskab med Martin Luther modnes kvinden, der får styrke til at leve i en tid med mange omvæltninger og modsætninger. Ud over at være en smuk og begavet kvinde formår Katharina von Bora

også at holde hus og hjem med den særlige styrke og opfindsomhed, der er nødvendig som hustru til Luther, mor til parrets børn og ankermand i en husholdning, hvor der konstant er økonomiske udfordringer. "Luthers Käthe" opføres som en monolog, hvor reformationen og Luther fortæles på en personlig og inderlig måde gennem en kvindes øjne, men som samtidig trækker tråde til den vidtrækkende betydning på tværs af landegrænser og forskellige tidsepoker, som reformationen også fik. På scenen optræder skuespilleren Merete Arnstrøm. Stykket er skrevet af dramatikeren Simone Isabel Nørgaard, mens Mogens Pedersen står for den sceniske instruktion. Forestillingen finder sted mandag den 25. september kl. 19.30. Entré: 10 euro eller 75 kroner. Mulighed for at købe øl, vin og vand.

KULTURHOVEDSTADEN


Familien Busch fik en lidt anden kulør i regnbuegangen.



Hauke Hinrichs og Marco Nicolaisen har fået »the blues«. På visit i regnbuegangen på toppen af AROS.

Husumere i kulturhovedstaden

[KONTAKT] Forrige weekend var et halvt hundrede SSF-medlemmer fra vestkysten på besøg i Århus, Europæisk Kulturhovedstad 2017. Ankomsten fredag blev fejret med grillhygge i haven ved Århus Hostel, men næste formiddag gik det løs med det kulturelle. Delegationen besøgte kunstmuseet AROS, som ligger temmelig midt i byen. Især skulpturen Boy – en 4,5 meter høj, 500 kilo tung, yderst livagtig skulptur - af en nøgen dreng imponerede. Det samme gjorde regnbuegangen øverst i museumsbygningen. Udefra kan man se, at den changerer i alle regnbuens farver, inden i ser man mest, at folk får en sær kulør i ansigtet. På AROS havde museet stillet en guide til rådighed, der kunne forklare de mange både moderne og klassiske værker. På Moesgaard Museum, som var et af søndagens udflugtsmål, gik deltagerne til gengæld rundt på egen hånd.

Inden deltagerne kom så vidt, havde nogle af dem besøgt Den Gamle By og andre botanisk have. På Moesgaard var udstillinger fra flere kontinenter og fra Danmarkshistoriens ældste tider. Husumerne fik blandt andet mulighed for at hilse på Grauballemanden; Danmarks bedst bevarede moselig. Forskerne har fundet ud af, at han blev dræbt for 2200-2300 år siden. Men er der end udstillet en masse gamle ting, er de forsøgt gjort levende med ny teknik. Gæsterne kan blandt andet opleve udstillingerne gennem 3D-briller og hente informationer om genstandene på touch-screens. Da de halvanden snes deltagere mødte af oplevelser kom ud fra museet, havde den flinke chauffør fra Breiholz beredt dem en overraskelse. Han havde stillet borde op på parkeringspladsen, grillet pølser og lavet kaffe, så de i øvrigt kunne være mætte, inden det gik hjemad.

TATING

Ny omgang Vestkystkultur

[KONTAKT] Fredag den 6. oktober tager Vestkystkultur hul på en ny sæson. Denne gang med en omgang Open Country i Tating, hvor unge Helene Nissen fra Hollingsted indtager scenen for at spille en række klassiske countrynumre garneret med personlige coverversioner af nyere stof. Helene Nissen deltog sidste år i det nationale melodi-grandprix og var i opløbet om at repræsentere Tyskland ved dette års internationale European Song Contest Nu gæster hun Tating. Det sker fredag den 6. oktober kl. 20.00. Der kan ikke købes eller bestilles arrangementet på forhånd.



Unge Helene Nissen har blandt andet kastet sig over at fortolke en række klassiske countrynumre. 6. oktober er hun på plakaten som sæsonens første navn i Vestkystkultur.

HISTORISK TRIUMF


Stolte bronzemedaljemodtagere fra Sydslesvig efter en overraskende sejr over storfavoritterne fra DGI Sydvest i den afgørende kamp om tredjepladsen.

SdU Pentaque spillede Sydslesvig helt til tops

[KONTAKT]Med blot et nederlag i otte matcher – heraf tre sejre af tre mulige under andendagens afsluttende finaleopgør – sikrede makkerparret Andreas Creutzberg og Mikal Heske fra petanqueafdelingen i Tarup IF sig tidligere i denne måned en fornem førsteplads ved de nationale danske mesterskaber i petanque. De foregik i Skælskør i Nordsjælland.

En bedrift, der allerede nu har sikret sig en plads i SdU's historiebøger, da det nu for første gang nogen sinde er lykkedes at hjemføre et landsmesterskab i petanque til de sydslesvigske breddegrader.

Ved de selvsamme mesterskaber opnåede Anni Böttger, Herbert Gyarmaty

og Oke Christiansen (ligeledes Tarup IF) en bronzemedalje i triple-rækken. I den afsluttende dyst om tredjepladsen var trioen oppe imod storfavoritterne fra DGI Sydvest, men det lod mandskabet fra Tarup sig ikke gå på af. Den lokale petanque-trio toppede, da det var allermost nødvendigt og sejrede sig sikkert sejren med cifrene 13-5.

Fra Sydslesvig deltog endvidere Gunnar Jensen (Kær Herred UF), Rüdiger Schmidt (Tarup IF), Heike Schmidt (Tarup IF) i singlerækkerne. Wicky & Helmut Carstens (Tarup IF) i double) samt Christian Hartwig, Herbert Jacobs og Marcel Nissen (Kær Herred UF) i triple.



Første landsmesterskab i petanque nogensinde til Sydslesvig. Makkerparret Andreas Creutzberg og Mikal Heske fra Tarup IF står øverst på medaljeskamlen. Fornemt!

ERHVERVSPRAKTIK

Fra Djursland til Flensborg for at komme i praktik hos mindretallet

[KONTAKT]Dansk Generalsekretariat på Flensborghus fungerer jævnligt som praktiksted for unge skoleelever, som skal ud i erhvervspraktik.

Indtil nu kun fra de lokale danske skole i Sydslesvig.

Men i sidste uge vi sekretariatet så at sige over grænsen.

For første gang nogensinde havde generalsekretariatet en erhvervspraktikant fra en vaskeægte dansk folkeskole i Danmark.

Oven i købet fra Djursland helt deroppe på den anden side af Aarhus, hvor man må påregne en køretur på en lille times tid for at nå ind til banegården

i Aarhus efterfulgt af en togrejse på cirka fire timer for at være på sydslesvigsk jord.

Men den afstand regnede 15-årige Frederik Tholstrup-Nielsen ikke for noget.

På eget initiativ havde han udtrykkeligt ønsket at komme i praktik ved Sydslesvigsk Forening for at lære det danske mindretal lidt bedre at kende. Her følger hans egen beretning om erhvervspraktikken hos Dansk Generalsekretariat:

"Hejsa, mit navn er Frederik Tholstrup-Nielsen. Jeg er 15 år gammel

og går i 9. klasse på Rønde skole. Jeg kommer fra en lille by, der hedder Thorsager. Thorsager ligger på Djursland cirka 30 minutter fra både Århus og Randers. Thorsager er den eneste danske by, som har en rundkirke udover de rundkirker, der ligger på Bornholm. Jeg er også spejder, og det har jeg været i otte år nu, og jeg elsker

det. Derfor har jeg da også lige været omkring spejderhusene her i Flensborg og kigget på dem. Jeg ser, at der også bliver bygget nyt, og det jeg glad for."

...

"Jeg har valgt at gennemføre min praktik hernede fra den 11.-15. september, fordi min far kommer herfra og har gået i dansk skole her. Og jeg ville gerne have mere indblik i samfundet, og det har jeg skam også fået."

"Min far har fortalt, hvordan det var at vokse op med både dansk og tysk i sin hverdag, og det har interesseret mig. Jeg har min Oma og min onkel hernede, som jeg er hos hver sommer, og jeg har set de forskellige områder, som hører under Sydslesvigsk Forening. Men, at området var så stort, opdagede jeg først i den her uge. De forskellige kulturelle arrangementer, der bliver afholdt hvert år og deres indflydelse på Flensborg Avis, som mange af jer nok har læst. Det samme gælder også de forskellige forsamlingshuse, der er fordelt ud over hele Sydslesvig og som også bliver administreret af foreningen. På samme tid er Sydslesvigsk Forening også en fantastisk og en vigtig arbejdsplads, fordi mindretallet ikke kan køre uden den. Og heller uden alle de fantastiske mennesker, som arbejder her. Så alt i alt har jeg lige ud sagt haft en dejlig uge!"

15-årige Frederik Tholstrup-Nielsen valgte – helt efter eget ønske – at gennemføre sin erhvervspraktik ved Dansk Generalsekretariat i Flensborg for at lære det danske mindretal lidt bedre at kende. Frederik bor til dagligt i landsbyen Thorsager på Djursland, og han er indtil nu den allerførste danske erhvervspraktikant på Flensborghus.

LOPPEMARKED

Lopperne får frit lejde på Uffe-Skolen i Tønning

[KONTAKT]Skoler og børnehaver dør med jævne mellemrum med lopper, der plager både store og små. Men i overmorgen, lørdag, hilser lopperne mere end velkommen på Uffe-Skolen i Tønning. Tønning Danske Børnehave holder nemlig sit årlige loppemarked i skolens gymnastiksal. Her har lopperne har

frit lejde mellem kl. 10.00-16.00. I dette tidsrum kan alle og enhver sælge og faldbyde alle de ting og sager, der gerne vil af med og som måske falder i købernes smag. 'Sælgere', der ønsker at stå ved deres egen bod, kan tilmelde sig via børnehaven mod en tre euro for at studeplads – eller en lækker 'kage' til børnehavens børn og personale.

VETERAN-POP


Anført af forsanger Bjørn Hansen spiller og optræder de danske popveteraner fra Bjørn & Okays stadig. I slutningen af november i Sydslesvig, hvor der billetter til specialpris for SSF's medlemmer.

Supertilbud til SSF's medlemmer

[KONTAKT]Hvis sangtitler som "Jeg vil Bygge en Verden", "Lille Gule Flyver", "Visne Roser", "Så Går vi Til Enkebal" og "Sally Solskin" stadig får det til at rykke i de gamle danse-knæ, ja så er Du uden tvivl en stor fan af den danske popgruppe Bjørn & Okay, der huserede på de danske hitlister for både 35 og 40 år siden og som sang og spillede sig ind i mange af tidens hjerter med deres appellerende sange om gensidig tiltrækning, forelskelse og den helt store kærlighed.

Bjørn & Okay spiller skam endnu, og nu melder De Grå Busser/Tigerrejser sig med et usædvanligt specialtilbud til alle SSF's medlemmer.

I weekenden den 24.-26. november optræder Bjørn & Okay sammen med Arne Ungermann på Maritim Seehotel i Timmerdorfer Strand, og i den

anledning har De Grå Busser strikket en særlig pakkeløsning sammen for de medlemmer af SSF, der ikke vil gå glip af denne mulighed for at møde og høre nogle af dansk popmusiks mest slidstærke veteraner.

En pakkeløsning både med og uden overnatning.

SSF-medlemmer, der selv vælger at køre til Maritim Seehotel – kan musikken, aftensmad og drikkevarer ad libitum købes for 995,00 kroner pr. person.

Kør selv – inklusiv musik, aftensmad og drikkevarer plus overnatning i delt dobbeltværelse: 1395,00 kroner pr. person. Tillæg for enkeltværelse: 600 kroner.

Tilmelding ved De Grå Busser/Tigerrejser senest 1. oktober på. Tel. 0045 86 49 4366.

KLOGE ORD OM KUNST

Nye foredragsrækker om den danske kunst

[KONTAKT]I samarbejde med Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig indleder Voksenundervisningen i den kommende uge to nye foredragsrækker om den nyere moderne danske kunst, der har udviklet sig i Danmark gennem de sidste 100 år. Fra 1915 og frem til i dag. De to foredragsrækker forestås af Grethe Bay, uddannet cand. mag i kunsthistorie plus nordisk litteratur og sprog ved Aarhus Universitet og som tidligere har undervist i billedkunst og holdt talrige foredrag om kunst – og såmænd også gennemført tilsvarende foredragsrækker om kunst på det danske bibliotek i Flensborg.

Tirsdag den 26. september indledes foredragsrækken "Fra modernisme til postmodernisme – Danmarks billedkunst fra 1960'erne til i dag". Fem foredrag i alt, der trækker tråde tilbage til dengang i 60'erne, hvor kunstnere som Per Kirkeby, Sven Dalsgaard og Bjørn Nørsgaard for alvor brød igennem, til 70'ernes ny-realistere som Kurt Trampedach, Niels Strøbeck, Leif Madsen og Claus Havemann, der igen fortsætter op i gennem 80'erne og 90'erne med folk som Dorte Dahlin, Lars Nørsgaard, De Unge Vilde, Michael Kvium og helt frem til i dag, hvor

Adam Saks og Tal R dominerer den postmodernistiske udtryksform, som indvarslede det nye årtusinde.

Tirsdagens foredrag – og de efterfølgende foredrag – foregår mellem kl. 10.00-12.00.

Allerede dagen efter – onsdag den 27. september - går det løs med foredragsrækken nummer 2: "Modernisme – Danmarks Billedkunst 1915-60". Disse foredrag finder sted i bibliotekets blå sal mellem kl. 19.00-21.00. Her tager Grethe Bay afsæt i den kubisme og futurisme, som Ola Rude, Harald Giersing og William Scharff lancerede, for der næst at springe videre til surrealistene, den konkrete kunst og det spontant-abstrakte motiver, hvor navne som Richard Mortensen, Vilhelm Freddie, Paul Gernes, Franciska Clausen, Carl-Henning-Pedersen, Asger Jorn og Cobra-gruppen alle kommer i spil i løbet af de efterfølgende tre foredrag.

Yderligere oplysninger og tilmelding til de to foredragsrækker om den moderne danske kunst ved Charlotte Bassler (tel. 0461-73117) (mob: 01636959835) eller mail: chbassler@gmail.com



NORDFRIESLAND



Aktuelle Berichte und Buchhinweise runden „Nordfriesland“ 199 ab. Das Heft umfasst 32 Seiten, kostet 3,00 Euro und ist erhältlich über den Buchhandel oder direkt beim Nordfriesisch Instituut in Bredstedt, Süderstr. 30, 25821 Bräist/Bredstedt, Tel.: 04671-60 120, E-Mail: info@nordfriesischinstituut.de.

Zeitschrift Nummer 199

[KONTAKT]Johannes Callsen im Interview, Minderheiten im ZDF, Frisistik in Kiel.

„Die Vielfalt der Kulturen stärken und sichtbar machen“, möchte Johannes Callsen, der neue Minderheitenbeauftragte von Ministerpräsident Daniel Günther.

In Nummer 199 der Zeitschrift „Nordfriesland“, herausgegeben vom Nordfriesisch Instituut, wird er zu seinen Plänen und Zielen befragt. Weitere Themen des Heftes:

Seit 2016 ist Dr. Karin Haug als offizielle Vertreterin der Regional- und Minderheitensprachen Mitglied im ZDF-Fernsehrat. Was sie und andere in diesem Gremium bewegen können, analysiert sie kritisch unter der Überschrift: „Viel zu sehen und wenig zu sagen?“ Wie man Friesisch in Kiel studieren kann und was dort an der Universität mit der Sprache wissenschaftlich getan wird, beschreibt Dr. Wendy Vanselow, die seit 2014 für die Frisistik in Kiel arbeitet. In einem Interview stellt Peter Mathews seine Beweggründe als Autor der ersten großen Biografie über Harro Harring vor

SYNG MED

Intet efterår uden alsang

[KONTAKT]„Vi synger efter Højskolesangbogen, og alle kan være med. Fra nu af og den sidste tirsdag i hver måned resten af efteråret er der alsang på Borgerforeningen i Flensborg. Kom og syng med!“

Sådan lyder opfordringen fra den tidligere sang- og musiklærer ved Duborg-Skolen i Flensborg, Aase Abild, der endnu engang synger for, når stemmebåndene skal motioneres med gode danske sange fra Højskolesangbogen.

Alsangen indledes tirsdag aften i næste uge (26. september) mellem kl. 18.30-21.00.

Bortset fra december måned, der endnu ikke er aftalt på plads, synges der også tirsdag den 31. oktober og tirsdag den 28. november. Intet efterår uden alsang.

NIBØL

Lær dansk i Nibøl og Risum

[KONTAKT]Den danske børnehaven og den danske skole i Nibøl har netop i denne uge indledt det første af to efterårs-kurser i dansk for nybegyndere og fortsættende.

Begynderne startede i går, onsdag, på Risum Skole i Risum-Lindholm, hvor der fremover undervises hver onsdag aften mellem kl. 19.30-21.00.

Fortsættende, der tidligere har lært en lille smule dansk og som gerne vil lære mere, starter deres forløb tirsdag aften i næste uge (26. september). Her foregår kurserne på Nibøl Danske Skole i Nibøl mellem 19.00-20.30. Tilmeldinger til begge kurser foretages ved skoleledes Inga Thamsen på Nibøl Danske Skole.

OPLYSNING I EGERNFØRDE

Maditas plakat skal markedsføre årets Lanterneoptog

[KONTAKT]Der kunne godt have været flere og der kunne såmænd også have været færre forslag at vælge i mellem, da distriktsbestyrelsen for SSF i Egernførde i sidste uge afgjorde hvilken plakat, som skal bruges til synliggøre og markedsføre foreningens store fælles traditionsrige Lanterneoptog i Egernførde fredag den 3. november. Et lanterneoptog med fælles afgang fra Medborgerhuset for at markere, at byen og lokalområdet har et stærkt og talrigt dansk mindretal.

„Men med ti flotte og kreative bud fra eleverne på Risby Danske Skole var der mange gode bud på den officielle Lanterneplakat anno 2017. Deriblandt en meget farverig og udtryksfuld plakat af Madita Hulda Möller, der går i femte klasse i Risby“, oplyser Fred Witt, formand for SSF i Egernførde. Vinderplakaten er allerede sendt i trykken og klar til at blive brugt i oplysningens tjeneste forud for lanterneoptoget. Madita selv fik fornylig

overrakt vinderpræmien på 50 euro, som hun modtog i klasseværelset på Risby Danske Skole omgivet af sine stolte klassekammerater. Klik på SSF's facebookside og se de øvrige forslag til årets Lanterneoptog.



Madita Hulda Möller, elev i femte klasse på Risby Danske Skole, har kreeret den vinderplakaten til efterårets traditionelle Lanterneoptog i Egernførde.



Arrangører: Borreby Barnehave • Egernførde Barnehave • SSF Egernførde • SSF Aldreklubben • Dansk Kirke Egernførde Egernførde Barne- og Ungdomshus • SSW Egernførde • Aktive Kvinder Egernførde • Risby Danske Skole • IF Egernførde UF Egernførde • Jes Kruse Skolen • En hal for alle e.v.

SLESVIGSKE KVINDER

Kvindestævne i Harreslev blandt bier og fuldriggere

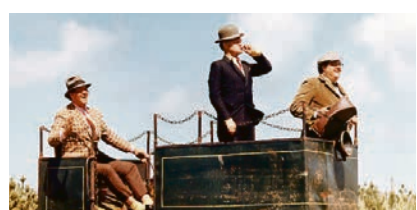
[KONTAKT]Den slesvigske Kvindeforening e.v. har i den grad scoret en alsidig foredragsholder til sit årlige efterårstævne, der finder sted på Harreslev Danske Skole søndag den 7. oktober.

Jesper Ussing fra Danmark kommer på besøg for både at stå for formiddagsoplægget kl. 10.30 og ligeledes for det foredrag, som er programsat kl. 14.00 efter frokostmiddagen på Restaurant

Nordkruz. Formiddagens oplæg handler om bier og biernes historie og betydning for frugtavl gennem tiderne og dermed også for mennesket. Oplægget suppleres med billeder og mindre filmklip. Kl. 14.00 går Jesper Ussing på podiet endnu engang med ordene Så til Søs. Han fortæller denne gang om "Skoleskibet Danmark" og livet til søs for både officerer og kadetter og skibets

øvrige besætning. Hele dagen igennem kan deltagerne endvidere se en udstilling af keramik og tin. Kvindeforeningen oplyser, at det koster 18 euro at deltage. Forhåndstilmelding nødvendig: Senest 29. september ved Annemarie Erichsen (tel. 04631-1478) eller Ulla Jensen (tel. 04638-1427).

FILMSTART



Olsen-banden er evig og altid på sport af stort kup.

Olsen-banden på museum i Hannover

[KONTAKT]Selv om det snart er 50 år siden, at den første af i alt 14 herlige spillefilm om Olsen-banden så dagens lys, så er og bliver de folkekære – og evigt uheldige – kumpaner Egon, Benny og Kjeld stadig så meget kult, at 'banden' nu også er hovedpersoner og trækplaster i en større særudstilling på Theatermuseum Hannover.

Musset har fornylig slået dørene op til udstillingen 'Det Store Kup i Theatermuseum Hannover', der udover at byde på mange gensyn med de bedste udvalgte episoder og sekvenser fra Olsen-bandens uforlignelige tro på det store kup og egne evner, også vil fokusere på den unikke kulturelle eksport-succes, som Olsen-banden vitterligt udviklede sig til. Især i det tidligere DDR, hvor borgerne i den grad tog Olsen-banden til sig og tilmed formåede at sætte et varigt fingeraftryk i den østtyske medielandskab. Udstillingen om Olsen-banden kan ses og opleves til og med søndag den 3. december.

HUSUMHUS

Breakdance i verdensklasse

[KONTAKT]Dans, musik og lys smelter på forunderlig vis sammen til en unik performance om menneskets og naturens kræfter, når de to world-class-breakdansere Hocine Khiair og Medhi Belkabit indtager Husumhus i Husum for at opføre forestillingen Ritual.

Der er tale om en rå og tankevækkende og humoristisk rejse, hvor inuitkultur og urban breakdance går op i højere enhed med den arktiske natur og den globale opvarmning. Forestillingen er koreograferet af danske Lene Boel, der er uddannet i New York, London og Holland og som selv har danset i adskillige danske og udenlandske kompagnier. De sidste tyve har hun været den kunstneriske drivkraft i danseselskabet Next Zone, hvor hun har skabt ti ensemblekoreografier, der stort set har været hele kloden rundt.

Med Ritual inddrager hun de magiske og spirituelle værdier fra den traditionelle inuitkultur, hvor trommedansen blev brugt som retningspunkt i forbindelse med stridigheder mellem to parter, med de negative og voldelige udtryk, som transformeres til et markant kunstnerisk udtryk gennem nutidens hip-hop og breakdance.

Ritual varer en lille times tid. Opføres i Husumhus torsdag den 28. september kl. 20.00.

Arrangør er Sydslavisk Forening. Billetter: ssf-billetten.de (tel. 0049 461 14408 125), SSF's sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter og ved indgangen.



Breakdanserne Hocine Khiair og Medhi Belkabit står for selve udførelsen, når breakdance-forestillingen Ritual opføres i Husumhus næste torsdag.

FODTUR I FLENSBORG

På byvandring med Sct. Jørgen-Mørvig

[KONTAKT]For anden gang på få måneder inviterer den lokale danske menighed i Sct. Jørgen-Mørvig og bydelens lokale SSF-distrikt på en guidet vandretur i den sydlige del af Flensborg centrum i selskab med byguide Henrik Vestergaard. Under forårets tilsvarende arrangement i maj måned nåede deltagerne så langt fra igennem det annoncerede program, og derfor gør arrangørerne

nu et nyt forsøg. Det sker onsdag den 27. september kl. 17.00, hvor deltagerne mødes med Henrik Vestergaard på hjørnet af Rødegade og Sønderstov. Herfra indledes en spændende rundtur gennem gadens lige så spændende købmændsgårde og med en planlagt finale på St. Katharina klosteret, der blev grundlagt i 1230 og som blandt andet har været hjemsted for den berømte Lütke

Namens. Byvandringen rundes af med fællesspisning for egen regning på Restaurant Dubrovnik kl. 18.30 for alle de, der har lyst. Forhåndstilmelding nødvendig ved sognepræst Finn Egeris Petersen senest i morgen, fredag 22. september. Tel. 25299 eller på mailadresse egeris@kirken.de.

HUSUM

Livlig Lørdag på biblioteket

[KONTAKT]I overmorgen, lørdag, er Husum Bibliotek klar til en ny omgang Livlig Lørdag, hvor store og små – børn og forældre – kan hygge sig sammen med spændende og kreative sysler. Der lægges ud lørdag den 23. september mellem kl. 10.30-12.30. Alle er velkomne og der kræses lidt for ganerne kaffe, the og saftvand.

Test dig selv. Bare for en sikkerheds skyld ..! Er du katolik eller protestant?

KÆRE LÆSER! VED hjælp af disse 10 spørgsmål har du mulighed for at finde ud af, om du er mest katolsk eller protestantisk. Spørgsmålene er venligst udlånt af Museum Sønderjylland fra udstillingen Reformation i Sønderjylland.

Sådan gør du:

1. Tag en blyant og et stykke papir.
2. Vælg det svar på spørgsmålet du er MEST enig i. Vælger du A, skriver du A på din seddel. Vælger du B, skriver du B.

1 - HVEM KAN BLIVE PRÆST I DIN KIRKE?

A: Det kan en mand, der har uddannet sig til præst og har fået biskoppens velsignelse. At være præst er et særligt kald, hvor man lever for at tjene Gud og Jesus

B: Alle kan vælge at uddanne sig til præst og blive ansat i en kirke.

2 - NÅR EN PRÆST UDTALER SIG OFENTLIGT, SÅ TALER VEDKOMMENDE PÅ HELE KIRKENS VEGNE?

A: Ja, for kirken har en officiel holdning til mange etiske og moralske spørgsmål, og kirken som formidler af Guds ord har autoriteten til at sige, hvad der er rigtigt eller forkert.

B: Nej, en præst er et menneske som alle andre, og det er helt naturligt, at kirkens præster har forskellige synspunkter.

3 - EN NØDHJÆLPSORGANISATION HAR LANDSINDSAMLING, OG EN INDSAMLER RINGER PÅ DIN DØR. DU GIVER 50 KR. HVORFOR?

A: For mig er det ikke nok at se til. Jeg må også handle aktivt. Gennem mine handlinger bliver jeg retfærdiggjort og kan modtage Guds kærlighed.

B: Det er min overbevisning, at jeg skal hjælpe dem, der ikke har så meget, som jeg har. Jeg bliver ikke et bedre eller dårligere menneske af den grund – hverken i andres eller i Guds øjne.

4 - ER DET VIGTIGT FOR DIG AT DELTAGE I KIRKENS GUDSTJENESTER OFTE FOR AT BEKRÆFTE DIN TRO PÅ GUD?

A: Gudstjenesten er vigtig, men min tro er noget personligt, og den er ikke nødvendigvis afhængig af kirken og dens ritualer.

B: Ja, jeg har brug for at være i kirken og høre præstens ord. Kirken er for mig et helligt rum, hvor jeg kan opnå kontakt med Gud.

5 - NÅR VI TAGER OS AF SAMFUNDETS SVAGEST, ER DER SÅ NOGEN, DER HAR MERE RET TIL HJÆLP END ANDRE?

A: Alle har ret til hjælp uanset årsag.

B: Enhver skal bidrage aktivt til samfundet. Hvis man ikke vil det, bør man heller ikke have hjælp.

6 - DU HAR HAFT TRAVLT PÅ DIT ARBEJDE OG HAR IKKE HAFT SÅ MEGET TID SAMMEN MED DINE BØRN. NU FYLDER FREDERIK 8 ÅR, OG DU SYNES, AT HAN SKAL HAVE EN EKSTRA STOR GAVE – MÅSKE EN NY iPad. HVORFOR ER DET VIGTIGT FOR DIG?

A: Jeg har dårlig samvittighed. Jeg håber, han kan tilgive mig, at jeg har været så meget væk, når jeg gør noget særligt ud af hans fødselsdag.

B: Både mit arbejde og mine børn er vigtige for mig. Jeg ved godt, at en iPad ikke ændrer på noget – heller ikke min dårlige samvittighed – men jeg håber, Frederik kan se, at jeg tænker på ham.

7 - KAN DU FORESTILLE DIG NOGEN SITUATIONER, HVOR SKILSMISSE ER EN MULIGHED ELLER EN NØDVENDIGHED?

A: Nej, skilsmisse er aldrig en mulighed. Ægteskabet er helligt, og det varer livet ud.

B: Ja, der kan være mange årsager til, at folk vælger at blive skilt, så det er der slet ikke noget usædvanligt i.



Biskop af Rom og den katolske kirkes overhoved, pave Franciskus

8 - HELGENER I DEN KRISTNE TRO ER SYNLIGE I STEDNAVNE, BÅDE I KIRKERUMMET OG I MARKERINGEN AF HELGENDAGE I KALENDERÅRET; FX LUCIADAG, MEN HVAD BETYDER HELGENER ENGETLIG I DIN TRO?

A: Helgener er en vigtig del af min kristne tro, og de kan sætte mig i forbindelse med Gud. Ved at bede til en helgen tror jeg på, at denne vil gå i forbøn for mig over for Gud.

B: En helgen er en kristen person, der har gjort noget særligt for sin tro. Historierne om helgenernes er spændende, og jeg holder meget af de traditioner, der er knyttet til fejringen af visse helgeners dage., fx Skt. Hans aften, som også markerer en særlig tid på året.

9 - HVAD TÆNKER DU OM KIRKENS RUM, DENS BILLEDER OG UDSDMYKNING, NÅR DU SIDDER I EN KIRKE?

A: Kirkerummets udsmykning er uhyre vigtig for mig. Kirken er det synlige gudsrige på jorden, og kirkens billeder og genstande

hjælper mig med at etablere forbindelse til Gud.

B: Jeg nyder først og fremmest stemningen, salmerne og præstens ord, men kan godt betragte kirkens billeder og tænke over, hvilke dele af de kristne fortællinger, de afbilder.

10 - HVILKE VÆRDIER ER VIGTIGST FOR DIG?

A: Det er ikke nødvendigvis ens uddannelse eller arbejde, der er vigtigst. Det vigtigste er, at man har et godt liv og lever anstændigt med fokus på at yde noget for ens medmennesker.

B: Det er vigtigt at være målrettet i sit valg af uddannelse og arbejde. Det er centralt i livet at finde sit kald og udføre et arbejde, man er god til, og på den måde bidrage til samfundet.

Har du flest A'er, er du muligvis katolik.
Har du flest B'er, er du måske protestant.

<http://www.museum-sonderjylland.dk/siderne/Undervisning/01-Arkeologi.html#Z>

Reformationen i bakgear ..?

Folk blev helt katolske efter Luthers død



Luthers fødested i Eisleben. Cyklen ved døren er næppe hans.

IKKE LANG TID efter Luthers død måtte den protestantiske kirke gå ind og stoppe en upassende tilbedelse og brug af Luthers efterladte møbler, bøger og klæder.

Allerede i 1571 skrev man pædagogisk på Luthers gravsten, at den ikke er til "religiøs tilbedelse, men til ihukommelse."

Var der tale om en Lutheralia-dyrkelse?

Fingerneglen fra en apostel, en splint fra Jesu kors eller en torn fra Hans krone, ja, der er mange relikvier, man kan se rundt om i de katolske kirker.

Ordet relikvier var oprindeligt betegnelsen for større eller mindre dele af afdøde mar-

tyrer og helgeners legemer, men blev hurtigt udvidet til også at gælde genstande, som den afdøde havde ejet eller været i kontakt med. Relikvierne blev af katolikker tilbudt med henblik på syndsforladelse og helbredelse ved sygdom.

Luther og reformationen gjorde op med denne tanke, men man kan dog ikke komme uden om at forherligelsen af Luther og reformationen hurtigt begyndte at have katolske elementer. De første reformatorer som var endt på bålet, blev modelleret over kendte martyrlænder, og billeder af Luther fremstillede ham i en genkendelig helgen-tradition. Også materielle ting fra Luthers liv kom til at få en betydelig plads. Træsplinter fra Luthers dødsseng hjalp mod tandpine, og i det hele taget var der stor interesse i at tage splinter fra hans møbler. Der var også flere eksempler på, at steder og genstande knyttet til Luther ikke kunne brænde. Således undgik en del møbler som Luther havde siddet på, i eller ved, at blive flammernes bytte, mens resten af huset brændte ned til grunden. Selv i kirken skete mirakler, idet portrætter af Luther flere steder blev set svede under prædikenen.

Den megen Luther-dyrkelse vakte opmærksomhed i katolske kredse. Danske Poul Helgesen bemærkede syrligt, at Luther syntes at blive tilbudt af sine tilhængere som en ny Kristus.

Så når folkekirken i dag bruger betegnelsen luthersk, burde den så ikke skamme sig?



Luthers sidste hvilested i Slotskirken i Wittenberg. Her ligger han og kan ikke andet. Den opmærksomme læser vil se at der er fejl i romertallene.

For er det ikke at sætte Luther for højt? Luther selv tog afstand fra, at man brugte betegnelsen luthersk. Han forbød det faktisk og forklarede det med, at det jo ikke var ham, der blev korsfæstet for nogen. Selv kaldte han sine menigheder for evangeliske for at sige, at frelsen afhænger af evangeliet i modsætning til katolikernes afhængighed af gode gerninger og det kirkelige hierarki.

Jacob Ørsted
Præst i Helligåndskirken i Flensborg